

Arrest

nr. 306 802 van 17 mei 2024
in de zaak RvV X / XI

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat C. DESENFANS
Eugène Plaskysquare 92-94/2
1030 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 26 juni 2023 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 22 mei 2023.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 31 januari 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 22 maart 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN *loco* advocaat C. DESENFANS.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen België op 1 september 2021 binnenkwam als niet-begeleide minderjarige vreemdeling, diende op 2 september 2021 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Op 5 oktober 2021 besliste de Dienst Voogdij van de FOD Justitie dat verzoeker meerderjarig was, omdat uit leeftijdsonderzoek bleek dat hij 22,6 jaar oud was met een standaarddeviatie van 2,5 jaar.

1.3. Op 22 mei 2023 nam de commissaris-generaal een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekende brief van 23 mei 2023 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

*“Asielaanvraag: 02/09/2021
Overdracht CGVS: 26/01/2022*

U had een persoonlijk onderhoud met een ambtenaar van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 7 april 2023, van 14u05 tot 16u14, bijgestaan door een tolk die de taal Somali machtig is. Uw advocaat, meester Nicolas D'HAENENS, loco meester Charles BUYTAERT, was bij dit persoonlijk onderhoud aanwezig.

A. Feitenrelaas

U verklaart de Somalische nationaliteit te bezitten en tot de Badicadde-clan te behoren. U bent geboren op [...] januari 2001 in het dorp Jambalul in het district Afgoye van de provincie Lower Shabelle, waar u uw hele leven verbleef tot aan uw vertrek naar Europa.

U groeide op in een landbouwfamilie en zowel uw vader als moeder werkten op de landbouwvelden. Zelf ging u naar de Koranschool waar op een dag enkele Al Shabaab-leden langskwamen die de vier oudste leerlingen – waaronder u – wilden rekruteren. U weigerde en werd in elkaar geslagen, waarop uw vader u naar het ziekenhuis mocht brengen om u te laten verzorgen op voorwaarde dat hij u terug zou brengen zodra u beter was. Na enkele dagen in het ziekenhuis werd u beter en besloot uw vader u het land uit te sturen.

Op 1 mei 2021 vertrok uit Somalië. Op 1 september 2021 kwam u België binnen, waar u op 2 september 2021 een verzoek om internationale bescherming indiende bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

Ter staving van uw verzoek legt u een medisch attest voor.

Bij terugkeer vreest u Al Shabaab.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat er onvoldoende concrete elementen voorhanden zijn waaruit een bijzondere procedurele nood in uw hoofdte kan worden afgeleid die het nemen van bepaalde specifieke steunmaatregelen rechtvaardigt.

U gaf op de DVZ aan dat u stottert en soms moeilijk verstaanbaar kan zijn (zie vragenlijst “bijzondere procedurele noden” DVZ). Bij de start van het persoonlijk onderhoud werd zowel aan u als aan de tolk duidelijk gemaakt om meteen aan te geven mochten zich communicatieproblemen voordoen (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS d.d. 07.04.2023 (verder CGVS), p. 3 en 4). Jullie gaven echter op geen enkel moment tijdens het onderhoud communicatieproblemen aan. Ook gaf u zowel bij de start als op het einde van het onderhoud aan de tolk voor de volle 100% te (hebben) verstaan (CGVS, p. 4 en 26). Uw advocaat had evenmin opmerkingen over het verloop van het gehoor (CGVS, p. 26).

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat uw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat u kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Voorafgaand dient opgemerkt dat u zich op de DVZ aanvankelijk voordeed als een minderjarige. U verklaarde meer bepaald geboren te zijn op [...] oktober 2006 (Registratie Verzoek om Internationale Bescherming en verklaring DVZ). Er werd een leeftijdsonderzoek uitgevoerd en uit de beslissing die u door de dienst Voogdij werd betekend op datum van 5 oktober 2021 in verband met de medische tests tot vaststelling van uw leeftijd overeenkomstig de artikelen 3§2, 2° ; 6§2, 1° ; 7 en 8§1 van Titel XIII, hoofdstuk 6 «Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen» van de Wet van 24 december 2002, zoals gewijzigd door de Programmawet van 22 december 2003 en door de Programmawet van 27 december 2004 bleek dat u op het ogenblik van het onderzoek minstens 20 jaar oud was, en dus niet kan worden beschouwd als minderjarige. Op het CGVS verklaart u niet akkoord te gaan met de uitslag van de leeftijdtest (CGVS, p. 5).

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Van een verzoeker om internationale bescherming kan immers verwacht worden dat hij van bij aanvang waarheidsgetrouwe verklaringen aflegt over zijn identiteit. Het feit dat u intentioneel geprobeerd hebt om de Belgische asielinstanties te misleiden doet afbreuk aan uw algemene geloofwaardigheid.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze

kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 3), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u niet aannemelijk heeft gemaakt effectief afkomstig te zijn uit het dorp Jambalul van het district Afgoye gelegen in de provincie Lower Shabelle.

Eerst en vooral dient te worden opgemerkt dat uw kennis over de lokale geografie van uw regio onvoldoende doorleefd is voor iemand die er beweert zijn hele leven tot aan zijn vertrek naar Europa te hebben doorgebracht (CGVS, p. 6). De vaststelling dat u op de hoogte bent van een aantal gegevens met betrekking tot uw beweerde regio van herkomst, zoals enkele buurdorpen en de rivier Shabelle, weegt niet op tegen de lacunes in uw kennis met betrekking tot uw regio.

U slaagt er wel nog in om meerdere buurdorpen zoals Bulalow en Balow spontaan op te sommen en correct te situeren (CGVS, p. 8), maar als u de namen van andere dichte buurdorpen voorgeschoteld krijgt en gevraagd wordt om die te situeren, blijkt uw kennis heel wat minder sterk te zijn. Zo geeft u aan de namen Doon Aw Sure, Bulo Kurari/Kurale, Aw Sacad Awow, Bulo Risqi/Rasqi, Arinmog, Raimog, Jeran/Jaran zelfs niet eens te herkennen (CGVS, p. 24 en 25), terwijl het stuk voor stuk om dichte buurdorpen gaat. Aw Sacad Awow, Bulo Risqi/Rasqi, Bulo Kurari/Kurale en Jeran/Jaran zijn nabije buurdorpen ten oosten op slechts enkele kilometers van Jambalul (zie administratief dossier). Raimog en Arinmog zijn dan weer twee dichte buurdorpen ten noorden langs de rivier, terwijl Doon Aw Sure op slechts enkele kilometers ten westen ligt (ibid.).

Bovendien is uw kennis over de rivier ontoereikend. U geeft wel nog correct aan dat de Shabelle ten oosten van uw dorp loopt (CGVS, p. 7 en 18), maar als gevraagd wordt van waar naar waar hij stroomt, antwoordt u ontwijkend dat de Shabelle en de Juba de twee rivieren in Somalië zijn (CGVS, p. 19). Nogmaals gevraagd van waar naar waar de Shabelle stroomt, antwoordt u dat u dat niet kan weten en er wel een rivier loopt maar u niet weet van waar naar waar (ibid.). Gevraagd van waar de rivier komt, antwoordt u dat die ten oosten van uw dorp loopt en de rivier van het zuiden naar het noorden stroomt (ibid.). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat de rivier Shabelle ontstaat in Ethiopië en zuidoostwaarts Somalië binnenstroomt richting Mogadishu, vanwaar de Shabelle verder zuidwaarts stroomt parallel met de kust (zie administratief dossier).

Het is zeer merkwaardig dat u de loop van de rivier Shabelle niet kent, gezien de grote impact van de rivier op zijn oeversteden, zowel positief dankzij de vruchtbare landbouwgrond, als negatief door de vele overstromingen (zie administratief dossier).

Verder somt u wel meerdere buurdorpen correct op die net als uw eigen dorp aan de oevers van de Shabelle liggen (CGVS, p. 19), maar als hierover wordt doorgevraagd blijkt uw kennis opnieuw ontoereikend. Gevraagd of Balley aan dezelfde kant van de rivier ligt als uw eigen dorp Jambalul, vraagt u zich af wat er bedoeld wordt (ibid.). Nogmaals hetzelfde gevraagd, antwoordt u eerst van wel, dan van niet om vervolgens naast de vraag te antwoorden dat er een rivier stroomt tussen Jambalul en Afgoye (ibid.). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar het dorp Balley te gaan, antwoordt u na lang nadenken van wel en verklaart u dat u al lang weg bent uit het land (ibid.). Gevraagd of Shukurow aan dezelfde kant van de rivier ligt als uw eigen dorp Jambalul, antwoordt u naast de kwestie dat Shukurow aan de oever van de rivier ligt (ibid.). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar Shukurow te gaan, antwoordt u dat u twijfelt en benadrukt u opnieuw dat u het land lang geleden verlaten

hebt (ibid.). Uit informatie van het CGVS blijkt dat Shukurow aan de overkant van de rivier ligt (zie administratief dossier). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar Bulo Xaartoy te gaan, antwoordt u van niet (CGVS, p. 20). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat Bulo Xaartoy – net als Shukurow – wel degelijk aan de andere kant van de rivier ligt (zie administratief dossier). Dat u via uw advocaat na afloop van het persoonlijk onderhoud liet weten dat u had geantwoord dat u wel degelijk de rivier moest oversteken om naar Bulo Xaartoy te gaan, is een post factum verklaring die niet zonder meer kan worden aanvaard.

Voorts dient opgemerkt dat u er niet in slaagt om doorleefd te vertellen over uw dagelijks leven als jongere die in ruraal Somalië opgroeide in een landbouwfamilie. Hierboven werd reeds aangetoond dat u geen zicht biedt op uw werkelijke leeftijd. Ook verklaart u dat uw familie landbouvvelden heeft waar zowel uw vader als uw moeder op werk(t)en (CGVS, p. 9 en 13), maar stelt u zelf nooit op die velden te hebben geholpen omdat u student was (CGVS, p. 9). Gevraagd of u ook na schooltijd nooit moest helpen op de velden, antwoordt u van niet en zegt u dat u gewoon thuis bleef (ibid.). Gevraagd waarom u ook na schooltijd nooit moest helpen met uw familie op de velden, antwoordt u dat u niet mocht van uw moeder en dat zij wilde dat u goed studeerde voor een betere toekomst (ibid.). Verder verklaart u slechts twee jaar school te hebben gelopen tussen 2019 en 2021 (CGVS, p. 10). Het is zeer vreemd te noemen dat u als oudste zoon in een landbouwfamilie in Zuid-Somalië nooit hebt geholpen met het werk op de landbouvvelden. Hiermee geconfronteerd, antwoordt u opnieuw dat uw moeder dat niet toeliet (CGVS, p. 13). Gevraagd of u ooit gewerkt heeft in Somalië, antwoordt u van niet (ibid.). Rekening houdende met de leeftijdstest was u minstens 20 jaar toen u Somalië verliet. Het is dan ook zeer merkwaardig te noemen dat u zich voor uw vertrek enkel bezig hield met de Koranschool en studeren en nooit gewerkt zou hebben.

Daarenboven is uw kennis over de meest recente natuurrampen in uw regio onvoldoende. Gevraagd of er soms overstromingen waren in uw regio, antwoordt u stellig van niet en geeft u aan dat er nooit een overstroming is geweest toen u daar was (CGVS, p. 20). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat er in juli 2020 – minder dan een jaar voor uw voorgehouden vertrek uit de regio – nog overstromingen waren in uw district Afgoye met een aanzienlijke impact op uw eigen dorp Jambalul (zie administratief dossier). Een onderzoek uitgevoerd door verschillende NGO's toont aan dat duizenden families in uw district – waarvan honderden uit uw eigen dorp – getroffen werden door de overstromingen (ibid.). Heel wat van die getroffen families – vooral landbouwers die hun landbouwgrond en -producten verloren hadden – besloten de regio te verlaten (ibid.). Het feit dat u als lid van een landbouwfamilie uit Jambalul niet op de hoogte bent van deze recente, zware overstroming is zeer vreemd te noemen en doet verder twijfelen aan uw verklaringen over uw herkomstregio.

Ook over de meest recente droogtes in uw regio legt u vage, ontoereikende en inconsistente verklaringen af. Gevraagd of er ooit droogte is geweest in uw regio, antwoordt u in eerste instantie dat u geen droogtes hebt 'gezien' voor zolang u zich kan herinneren (CGVS, p. 21). Gevraagd of u ooit hoorde over droogtes, antwoordt u opnieuw van niet en dat u altijd bezig was met de Koranschool en studeren (ibid.). Nogmaals gevraagd of u zich periodes kunt herinneren wanneer er een erge droogte was in uw regio met water- en voedseltekorten, antwoordt u dat u eerder al zei dat er soms watertekort was, maar u niet exact kan zeggen wanneer (ibid.). Gevraagd hoe lang geleden dat gebeurde, antwoordt u opnieuw dat het soms gebeurde, maar u niet precies kan zeggen wanneer (ibid.). Gevraagd of u kan zeggen wanneer ongeveer er droogte was in uw regio, antwoordt u dat u dat niet kan inschatten (ibid.). Gevraagd of de rivier soms droog stond, antwoordt u dat u eerder al zei dat dat soms gebeurde (ibid.). Gevraagd wanneer de rivier het laatst droogstond, antwoordt u het niet te weten en niet te kunnen zeggen (CGVS, p. 22).

Het is zeer vreemd te noemen dat u geen enkele tijdsindicatie kunt geven over de meest recente droogtes uit uw regio. Ook is het merkwaardig en inconsistent dat u enerzijds stelt dat u geen droogtes hebt 'gezien' zolang u zich kunt herinneren en u er ook niet over hoorde, maar u anderzijds wel verklaart dat er droogteperiodes met water- en voedseltekorten waren.

Ten slotte blijkt uw kennis over de politieke situatie en veiligheidsincidenten in uw regio zeer beknopt en ontoereikend. Zo stelt u zich slechts één incident te herinneren waarbij mannen in uniform begin 2020 Al Shabaab aanvielen in uw dorp met heel wat doden en gewonden tot gevolg (CGVS, p. 22 en 23). Gevraagd naar andere gevechten in uw regio tussen AMISOM/de regering en Al Shabaab voor uw vertrek uit Somalië, antwoordt u zich enkel dat ene incident te herinneren toen u daar woonde (CGVS, p. 23). Gevraagd of er soms luchtaanvallen plaatsvonden in uw regio, antwoordt u het niet gezien te hebben (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab ooit de macht heeft verloren in uw dorp of het dorp tijdelijk verlaten heeft in de laatste tien jaar, antwoordt u dat Al Shabaab altijd de macht had voor zover u zich kan herinneren (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab ook nooit kortstondig de controle verloor over uw dorp voor een dag, enkele dagen, weken of maanden, verwijst u opnieuw naar het incident dat u eerder vermeldde en stelt u dat de overheid meteen na het gevecht terug wegging (ibid.). Gevraagd of de overheid nog op andere momenten heeft aangevallen in uw dorp, antwoordt u van niet en stelt u dat het enkel die ene keer was, om meteen erna toe te voegen dat u

dat niet kan weten (CGVS, p. 24). Uit informatie van het CGVS blijkt echter dat Somalische regeringstroepen in maart 2021 in meerdere dorpen tussen Balcad en Afgoye de macht hebben overgenomen van Al Shabaab – onder meer in uw dorp Jambalul – en dat daarbij tientallen Al Shabaab-commandanten en –strijders gedood en verwond werden, en dat die aanval werd ondersteund door luchtbombardementen (zie administratief dossier). Hiermee geconfronteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u enkel dat dat onmogelijk is (CGVS, p. 25). Uit informatie van het CGVS blijkt eveneens dat Somalische regeringstroepen in november 2017 in uw dorp Jambalul en nog een ander dorp nabij Balcad vijf Al Shabaab-strijders hebben gedood en zeven anderen hebben gearresteerd (zie administratief dossier). Hiermee geconfronteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u kortweg dat u enkel het incident kent dat u al vermeld heeft (CGVS, p. 25). Ook heeft u geen enkele notie van de arrestatie van een Al Shabaabcommandant in uw dorp door Somalische overheidstroepen. Hiernaar gevraagd, antwoordt u er niet over gehoord te hebben (CGVS, p. 24). Opgemerkt dat uit informatie van het CGVS blijkt dat de Somalische regeringstroepen in maart 2019 een Al Shabaab-commandant in uw dorp Jambalul hebben gearresteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u opnieuw niet van andere incidenten gehoord te hebben (CGVS, p. 25).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Jambalul van het district Afgoye gelegen in de provincie Lower Shabelle. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Jambalul heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

Het door u voorgelegde medisch attest kan niets wijzigen aan bovenstaande beslissing. Uit het attest kan immers niet objectief worden afgeleid wanneer en in welke omstandigheden u de verwondingen hebt opgelopen die erin worden beschreven. Er dient nog toegevoegd dat medische problemen op zich geen verband houden met de criteria bepaald in artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. Wat betreft de overige opmerkingen die maakte in verband met de notities van het persoonlijk onderhoud, moet worden opgemerkt dat hiermee rekening werd gehouden, maar dat deze geen ander licht werpen op bovenstaande vaststellingen.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS d.d. 07.04.2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten

(CGVS, p. 3). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België (ibid.). Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen (ibid.). Op het einde van het onderhoud werd u expliciet geconfronteerd met de ernstige twijfels over uw regio van herkomst (CGVS, p. 26). U bleef echter volhouden geboren en getogen te zijn in Jambalul en wenste uw verklaringen niet te wijzigen (ibid.).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. De rechtspleging

De commissaris-generaal is niet ter terechtzitting verschenen of er vertegenwoordigd.

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

“Alle partijen verschijnen ter terechtzitting of zijn er vertegenwoordigd. Wanneer de verzoekende partij noch verschijnt noch vertegenwoordigd is, wordt het beroep verworpen. De andere partijen die niet zijn verschenen of niet vertegenwoordigd zijn, worden geacht in te stemmen met de vordering of het beroep. In elke kennisgeving van een beschikking tot vaststelling van de rechtsdag wordt melding gemaakt van deze paragraaf.”

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet vermeldt niet de inwilliging van het beroep als sanctie voor de afwezigheid van de verwerende partij op de terechtzitting van de Raad. De Raad is op grond van de afwezigheid van de verwerende partij ter terechtzitting niet verplicht het beroep gegrond te verklaren en aldus verzoeker te erkennen als vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Evenmin houdt de bepaling een omkering van de bewijslast in. Deze bepaling heeft wel tot gevolg dat de eventuele excepties en het verweer ten gronde in een nota met opmerkingen van de verwerende partij niet dienen te worden beantwoord (RvS 13 mei 2014, nr. 227 364; RvS 13 mei 2014, nr. 227 365; RvS 29 oktober 2014, nr. 10 890 (c); RvS 9 maart 2016, nr. 11 839 (c)).

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen en beginselen:

- Artikel 1, A, (2), van het Vluchtelingenverdrag;

- Artikelen 48/3, 48/4, 48/6, 48/7 en 62 van de Vreemdelingenwet;
- Artikel 17 van het Koninklijk Besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen;
- Artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen;
- Artikel 24 van het EU-Handvest;
- De beginselen van nauwkeurigheid, voorzorg en behoorlijk bestuur;
- Het hoorrecht.

Na een theoretische uiteenzetting betoogt verzoeker als volgt:

“Over de leeftijd :

Verzoeker heeft het jaar 2006 gegeven want het is wat zijn mama hem heeft verteld

Opmerkelijk heeft de PO geen enkele vraag gesteld om te begrijpen waarom een verschil bestaat tussen de leeftijd door verzoeker vermeld en het resultaat van de leeftijdstest (PO notities pagina 5).

Nu is dus tegenpartij vrij te laat om dit element - die helemaal niet onderzocht werd integendeel met de richtlijnen van de UNHCR (zie supra) - te kunnen gebruiken tegen verzoeker als negatief motief om de litigieuze beslissing te kunnen staven.

3.

Ten onrechte is het CGVS van mening dat verzoeker zijn afkomst, namelijk zijn hele leven in het dorp Jambuluul, genoeg zou bewijzen door zijn verklaringen ;

Verzoeker heeft inderdaad correct kunnen beantwoorden om meerdere kennissen vragen zoals bijvoorbeeld :

- *dat er geen dorp tussen zijn dorp Jambuluul en Afgoye ligt (PO notities pagina 7) ;*
- *verzoeker heeft talrijke dorpen kunnen benoemen die rondom zijn dorp liggen (PO notities pagina 8);*
- *verzoeker heeft die dorpen kunnen situeren ten opzichte van zijn dorp Jambuluul (PO notities pagina 8) ;*
- *verzoeker heeft verschillende namen van plaatsen kunnen erkend tussen al de namen die door de PO geciteerd werden (PO notities pagina 24 en 25);*
- *verzoeker heeft de naam van de rivier vermeld (PO notities pagina 18);*
- *alsook zijn clanlijn (PO notities pagina 6);*
- *alsook de somalische seizoenen (PO notities pagina 20); - verzoeker heeft uitgelegd het specifiek en lokaal systeem om de velden te kunnen irrigeren met het water van de rivier (PO notities pagina 20 en 21) ;*

4.

Betreffende de incidenten die in de regio zijn gebeuren, benadrukken we:

dat geen stuk van het administratief dossier zou een luchtaanval betreffen ; Tegenpartij mag dus niet verklaren dat die feiten in het dorp van verzoeker zouden gebeuren zijn ;

dat de feiten die gebeurden in maart 2016 enkel in de regio van Lower Shabelle gesitueerd zijn, “in the area” of Jambuluul ; dat betekent zeker dat die feiten niet precies in het dorp van Jambuluul gebeurden maar wel in de zone ernaast ; Tegenpartij mag dus niet verklaren dat die feiten in het dorp van verzoeker zouden gebeuren zijn ;

dat de hele regio een betwiste zone is tussen de partijen die aan het vechten zijn namelijk Al Shabaab en de overheid ; en dit sinds al jarenlang ; zie inderdaad bijvoorbeeld de rapporten beschikbaar op de website van tegenpartij (stuk 3) ; dat er dus geen zin is om een incident van een dag aan te duiden zonder de rest van de gebeurtenissen te kennen ; in andere woorden : het is niet omdat tegenpartij info op internet vindt over een machtsovername door de overheid op een bepaalde moment of dag dat die machtsovername heeft lang geduurd ; het is ook niet zeker of die machtsovername concreet de tijd heeft gehad om iets concreet te veranderen voor de bevolking ter plaatse ;

Met als gevolg dat tegenpartij verzoeker zou hebben moeten ondervragen over zijn dagelijkse leven in het dorp onder Al Shabaab en vragen of veranderingen erbij gebeurden of niet ;

Nochtans heeft de PO geen vraag hierover gesteld terwijl verzoeker maar 17 jaar oud was tijdens die gebeurtenissen van november 2017, en maar 16 jaar oud tijdens die van maart 2016 ;

Dat de feiten van maart 2021 tegelijkertijd gebeurden met de persoonlijke incidenten waardoor verzoeker zijn land heeft moeten vluchten ; het is dus wel begrijpelijk dat die feiten van minder belang voor verzoeker waren aangezien hij persoonlijk gevisieerd was door Al Shabaab terwijl verzoeker in een betwiste zone woonde waar, ieder aan de macht of niet, Al Shabaab verzoeker eenvoudig kon aantreffen ;

Op basis van al die bovenvermelde specifieke elementen, moet men duidelijk vaststellen dat tegenpartij heel te vlug is gegaan om te overwegen dat verzoeker van die incidenten kennis zou moeten hebben gehad.

5.

Betreffende de droogte, heeft duidelijk verzoeker verklaard (PO notities pagina 21) dat:

- qua water : er altijd genoeg water was dankzij een waterput ;*
- qua eten : zijn vader maïs bewaarde voor eigen gebruik en / of om die te kunnen ruilen aangezien maïs gemakkelijk bewaart kan worden ;*

Het gaat wel hierover concreet en persoonlijk info over hoe de familie van verzoeker tijdens de droogte periodes kon overleven of zijn plan trekken ;

6.

Betreffende overstroming, dient er vastgesteld te worden dat de PO maar een vraag hierover heeft gesteld tijdens het persoonlijk onderhoud (PO notities pagina 20) ;

De PO heeft gevraagd over de regio, niet over het dorp van verzoeker, noch specifiek over het huis of de velden van verzoeker zijn familie ;

Hoe zou dus verzoeker info daarover kunnen hebben gegeven ?

Het is dus duidelijk ten onrechte dat tegenpartij info over overstroming wil gebruiken tegen verzoeker om aan zijn afkomst te twijfelen ;

Bovendien benadrukken we dat het algemene informatie toegevoegd aan het administratief dossier door tegenpartij vermeld het bestaan van "Jambuluul villages"(onder punt 2 van het document) ; blijkbaar zijn er dus meerdere dorpen onder de naam van Jambuluul : waarom de PO geen precieze onderzoek heeft dus gevoerd via het doorlopen van die elementen met verzoeker ? Het blijft zonder uitleg !

7.

Over de dorpen die helemaal op het einde van het persoonlijk onderhoud werden geciteerd door de PO, kunnen we vaststellen dat verzoeker een paar van hen wel kent, niet allemaal maar een paar wel ;

Aangezien verzoeker verklaard heeft dat hij niet veel plaatsen heeft kunnen bezoeken (ter herinnering woonde verzoeker in een conflictzone !) , is het niet begrijpelijk dat verzoeker niet alles weet over die plaatsen ?

Bovendien kunnen we zien op de maps toegevoegd aan het administratieve dossier dat het over verre plaatsen gaat ; die liggen inderdaad op dezelfde afstand als AFGOYE die toch op een afstand van 1 uur rijden (dus met de auto) was ...

We kunnen ook ons vragen waarom de PO heeft niet gevraagd hoe komt het dat verzoeker wel sommige van die plaatsen kende en de andere niet ;

Door bijvoorbeeld te vragen : bent u er al eens geweest, en voor wat dan ?

Maar de PO heeft geen enkel onderzoek proberen te voeren ;

De PO was te vroeg overtuigd dat twijfels aan de afkomst waren en heeft die helemaal niet proberen te onderzoeken ; in andere woorden heeft verzoeker geen echte kans gehad om bijkomende verklaringen te kunnen afleggen, integendeel met de richtlijnen van de UNHCR (zie punt 1 supra) ;

in dergelijke context, o.a. een gebrek aan voldoende onderzoek, zijn duidelijk de twijfels aan de afkomst van verzoeker geuit door tegenpartij niet gegrond;

8.

Over de situatie van dorpen ten opzichte van het rivier Shabelle, onderlijnen we dat we wel kunnen zien op de maps toegevoegd aan het administratief dossier dat die rivier heel sinueuse loopt ;

zonder die satellite maps, is het echt moeilijk om een beeld te krijgen of de dorpen en plaatsen die aan dezelfde kant van Jambuluul liggen ;

Bovendien heeft verzoeker wel vrij info daarover kunnen verklaren (zie pagina 8 van de PO notities) ;

Het is dus ten onrechte dat tegenpartij dit element tegen verzoeker in de litigieuze beslissing heeft gebruikt.

9.

betreffende zijn achtergrond, bevestigt verzoeker dat zijn vader en moeder bezig waren met het landbouw op eigen velden van de familie terwijl hij met zijn studies bezig was ;

Dat was inderdaad de wil van verzoeker zijn ouders : dat hij studeerde om een goede job te kunnen hebben ;

Waarom zou dat enkel een droom zijn voor mensen die in steden zouden wonen ?

Verzoeker voegt toe dat zijn vader mensen heeft die voor hem het veld bewerken ; daarom had zijn vader zijn hulp in de velden niet nodig ;

Het analyse van tegenpartij lijkt aan een cliché, wat kan moeilijk een weigering van internationale bescherming kan staven ;

10.

Uit bovenvermelde elementen blijkt het duidelijk dat de afkomst van verzoeker (uit Jambuluul dorp, district AFgoye, Provincie Lower Shabelle) zonder twijfel is ;

Aangezien de persoonlijke incidenten (die door tegenpartij niet betwisten zijn) die verzoeker heeft moeten doorleven door Al SHABAAB zijn er genoeg elementen om asiel toe te kennen;

Of ten minste de subsidiaire bescherming moet toegekend worden aangezien de afwezigheid van genoeg veiligheid in de regio van herkomst als bevestigd door (stuk 3) :".

3.1.2. Inventaris der stukken ter ondersteuning van het verzoekschrift:

"3.1 EASO REPORT SOMALIA 2021(mop op pagina 15 en 16 ; info op pagina's 79 en volgende) : beschikbaar via het link: https://www.cgra.be/sites/default/files/rapporten/easo_coi_report_somalia_security_situation_20210920.pdf

3.2. EASO REPORT SOMALIA 2022 (mop op pagina 16 en volgende ; info op pagina's 99 en volgende) : beschikbaar via het link: https://www.cgra.be/sites/default/files/rapporten/euaa_coi_report_somalia_security_situation_20230222.pdf".

3.1.3. Op 18 september 2023 legde verzoeker een aanvullende nota neer met daarin een attest waaruit blijkt dat verzoeker stottert. Hiermee werd volgens verzoeker geen rekening gehouden tijdens het persoonlijk onderhoud.

3.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen. Hij dient daarbij in het kader van de devolutieve werking van het beroep niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

3.3. Wat verzoekers bijzondere procedurele noden betreft, merkt de Raad op dat de bestreden beslissing hieromtrent terecht het volgende stelt:

“U gaf op de DVZ aan dat u stottert en soms moeilijk verstaanbaar kan zijn (zie vragenlijst “bijzondere procedurele noden” DVZ). Bij de start van het persoonlijk onderhoud werd zowel aan u als aan de tolk duidelijk gemaakt om meteen aan te geven mochten zich communicatieproblemen voordoen (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS d.d. 07.04.2023 (verder CGVS), p. 3 en 4). Jullie gaven echter op geen enkel moment tijdens het onderhoud communicatieproblemen aan. Ook gaf u zowel bij de start als op het einde van het onderhoud aan de tolk voor de volle 100% te (hebben) verstaan (CGVS, p. 4 en 26). Uw advocaat had evenmin opmerkingen over het verloop van het gehoor (CGVS, p. 26).”

Verzoeker stelt in zijn aanvullende nota dat er geen enkele rekening met zijn beperking werd gehouden, doch laat na om enig concreet argument aan te voeren of aan te tonen welke maatregelen verder hadden genomen moeten worden.

3.4. De bestreden beslissing oordeelt op goede gronden dat er geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers voorgehouden herkomst daar hij misleidende verklaringen aflegde inzake zijn leeftijd (i), diens kennis van de lokale geografie gebrekkig was (ii), hij geen doorleefde verklaringen kon afleggen omtrent zijn dagelijks leven (iii), zijn kennis van natuurfenomenen ondermaats was (iv) en diens kennis van de lokale politieke en veiligheidssituatie eveneens ontoereikend was (v).

Verzoeker kan geen afbreuk doen aan deze terechte vaststellingen door het aanbrengen van vergoelijkningen en het bekritisieren van de gevolgtrekking van de bestreden beslissing.

Zo merkt de bestreden beslissing terecht het volgende op aangaande diens leeftijd:

“Voorafgaand dient opgemerkt dat u zich op de DVZ aanvankelijk voordeed als een minderjarige. U verklaarde meer bepaald geboren te zijn op [...] oktober 2006 (Registratie Verzoek om Internationale Bescherming en verklaring DVZ). Er werd een leeftijdsonderzoek uitgevoerd en uit de beslissing die u door de dienst Voogdij werd betekend op datum van 5 oktober 2021 in verband met de medische tests tot vaststelling van uw leeftijd overeenkomstig de artikelen 3§2, 2° ; 6§2, 1° ; 7 en 8§1 van Titel XIII, hoofdstuk 6 «Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen» van de Wet van 24 december 2002, zoals gewijzigd door de Programmawet van 22 december 2003 en door de Programmawet van 27 december 2004 bleek dat u op het ogenblik van het onderzoek minstens 20 jaar oud was, en dus niet kan worden beschouwd als minderjarige. Op het CGVS verklaart u niet akkoord te gaan met de uitslag van de leeftijdstest (CGVS, p. 5).”

Verzoeker stelt in zijn verzoekschrift dat hij zich enkel baseerde op hetgeen zijn moeder hem vertelde. Dit verklaart echter geenszins de aanzienlijke discrepantie tussen zijn verklaarde leeftijd en werkelijke leeftijd. Immers betreft het hier een leeftijdsverschil van 5 jaar, hetgeen een zulke grote kloof betreft dat het niet zomaar kan worden verklaard door eventuele onnauwkeurigheden met betrekking tot geboortedata.

Waar verzoeker stelt dat hij niet werd geconfronteerd met de vaststellingen van het leeftijdsonderzoek, blijkt het tegendeel uit een eenvoudige lezing van het persoonlijk onderhoud (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 5). Verzoekers verweer is dan ook niet ernstig.

Vervolgens merkt de bestreden beslissing terecht op dat de geografische kennis van verzoeker gebrekkig is:

“Eerst en vooral dient te worden opgemerkt dat uw kennis over de lokale geografie van uw regio onvoldoende doorleefd is voor iemand die er beweert zijn hele leven tot aan zijn vertrek naar Europa te hebben doorgebracht (CGVS, p. 6). De vaststelling dat u op de hoogte bent van een aantal gegevens met betrekking tot uw beweerde regio van herkomst, zoals enkele buurdorpen en de rivier Shabelle, weegt niet op tegen de lacunes in uw kennis met betrekking tot uw regio.

U slaagt er wel nog in om meerdere buurdorpen zoals Bulalow en Balow spontaan op te sommen en correct te situeren (CGVS, p. 8), maar als u de namen van andere dichte buurdorpen voorgeschoteld krijgt en gevraagd wordt om die te situeren, blijkt uw kennis heel wat minder sterk te zijn. Zo geeft u aan de namen Doon Aw Sure, Bulo Kurari/Kurale, Aw Sacad Awow, Bulo Risqi/Rasqi, Arinmog, Raimog, Jeran/Jaran zelfs niet eens te herkennen (CGVS, p. 24 en 25), terwijl het stuk voor stuk om dichte buurdorpen gaat. Aw Sacad Awow, Bulo Risqi/Rasqi, Bulo Kurari/Kurale en Jeran/Jaran zijn nabije buurdorpen ten oosten op slechts enkele kilometers van Jambalul (zie administratief dossier). Raimog en Arinmog zijn dan weer twee dichte buurdorpen ten noorden langs de rivier, terwijl Doon Aw Sure op slechts enkele kilometers ten westen ligt (ibid.).

Bovendien is uw kennis over de rivier ontoereikend. U geeft wel nog correct aan dat de Shabelle ten oosten van uw dorp loopt (CGVS, p. 7 en 18), maar als gevraagd wordt van waar naar waar hij stroomt, antwoordt u ontwijkend dat de Shabelle en de Juba de twee rivieren in Somalië zijn (CGVS, p. 19). Nogmaals gevraagd

van waar naar waar de Shabelle stroomt, antwoordt u dat u dat niet kan weten en er wel een rivier loopt maar u niet weet van waar naar waar (ibid.). Gevraagd van waar de rivier komt, antwoordt u dat die ten oosten van uw dorp loopt en de rivier van het zuiden naar het noorden stroomt (ibid.). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat de rivier Shabelle ontstaat in Ethiopië en zuidoostwaarts Somalië binnenstroomt richting Mogadishu, vanwaar de Shabelle verder zuidwaarts stroomt parallel met de kust (zie administratief dossier).

Het is zeer merkwaardig dat u de loop van de rivier Shabelle niet kent, gezien de grote impact van de rivier op zijn oevers, zowel positief dankzij de vruchtbare landbouwgrond, als negatief door de vele overstromingen (zie administratief dossier).

Verder somt u wel meerdere buurdorpen correct op die net als uw eigen dorp aan de oevers van de Shabelle liggen (CGVS, p. 19), maar als hierover wordt doorgevraagd blijkt uw kennis opnieuw ontoereikend. Gevraagd of Balley aan dezelfde kant van de rivier ligt als uw eigen dorp Jambalul, vraagt u zich af wat er bedoeld wordt (ibid.). Nogmaals hetzelfde gevraagd, antwoordt u eerst van wel, dan van niet om vervolgens naast de vraag te antwoorden dat er een rivier stroomt tussen Jambalul en Afgoye (ibid.). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar het dorp Balley te gaan, antwoordt u na lang nadenken van wel en verklaart u dat u al lang weg bent uit het land (ibid.). Gevraagd of Shukurow aan dezelfde kant van de rivier ligt als uw eigen dorp Jambalul, antwoordt u naast de kwestie dat Shukurow aan de oever van de rivier ligt (ibid.). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar Shukurow te gaan, antwoordt u dat u twijfelt en benadrukt u opnieuw dat u het land lang geleden verlaten hebt (ibid.). Uit informatie van het CGVS blijkt dat Shukurow aan de overkant van de rivier ligt (zie administratief dossier). Gevraagd of u de rivier moest oversteken om vanuit uw dorp Jambalul naar Bulu Xaartoy te gaan, antwoordt u van niet (CGVS, p. 20). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat Bulu Xaartoy – net als Shukurow – wel degelijk aan de andere kant van de rivier ligt (zie administratief dossier). Dat u via uw advocaat na afloop van het persoonlijk onderhoud liet weten dat u had geantwoord dat u wel degelijk de rivier moest oversteken om naar Bulu Xaartoy te gaan, is een post factum verklaring die niet zonder meer kan worden aanvaard.”

Vooreerst stelt verzoeker in zijn verzoekschrift dat hij wel degelijk een goed niveau van kennis vertoonde met betrekking tot de geografie van zijn beweerde herkomstregio. Dit betreft echter een louter tegenspreken van de gevolgtrekking van de bestreden beslissing, hetgeen geen dienstig verweer uitmaakt.

Voorts wijst verzoeker op het gegeven dat hij zijn dorp amper verliet en sommigen van de dorpen opgesomd in de bestreden beslissing veraf zijn gelegen. Nochtans verklaarde verzoeker naar school te gaan in Afgoye, gelegen op iets minder dan een uur van zijn eigen dorp (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 7). Een zulke vaststelling loutert verzoekers vermeende beperkte leefwereld. Overigens kan er van verzoeker worden verwacht dat hij toch een besef zou hebben van de bredere regio rondom zijn dorp, *quod non*.

Verzoeker meent verder dat er onvoldoende vragen werden gesteld met betrekking tot zijn kennis van de omliggende dorpen. De Raad is echter van oordeel dat genoegzaam uit het persoonlijk onderhoud blijkt dat verzoekers geografische kennis voldoende werd gepeild. Het loutere feit dat de commissaris-generaal verzoeker niet confronteerde met bepaalde elementen, betekent daarenboven niet dat hij zijn beslissing niet op dit element zou mogen baseren.

Verder betoogt verzoeker dat het moeilijk is om een beeld te krijgen of de dorpen en plaatsen aan dezelfde kant van Jambuluul liggen. De Raad stelt echter vast dat het uit de informatie toegevoegd aan het administratief dossier wel degelijk kan worden afgeleid aan welke kant van de oever de dorpen liggen.

De bestreden beslissing merkt voorts terecht op dat verzoekers verklaringen over zijn dagdagelijks leven niet kunnen overtuigen:

“Voorts dient opgemerkt dat u er niet in slaagt om doorleefd te vertellen over uw dagelijks leven als jongere die in ruraal Somalië opgroeide in een landbouwfamilie. Hierboven werd reeds aangetoond dat u geen zicht biedt op uw werkelijke leeftijd. Ook verklaart u dat uw familie landbouwvelden heeft waar zowel uw vader als uw moeder op werk(t)en (CGVS, p. 9 en 13), maar stelt u zelf nooit op die velden te hebben geholpen omdat u student was (CGVS, p. 9). Gevraagd of u ook na schooltijd nooit moest helpen op de velden, antwoordt u van niet en zegt u dat u gewoon thuis bleef (ibid.). Gevraagd waarom u ook na schooltijd nooit moest helpen met uw familie op de velden, antwoordt u dat u niet mocht van uw moeder en dat zij wilde dat u goed studeerde voor een betere toekomst (ibid.). Verder verklaart u slechts twee jaar school te hebben gelopen tussen 2019 en 2021 (CGVS, p. 10). Het is zeer vreemd te noemen dat u als oudste zoon in een landbouwfamilie in Zuid-Somalië nooit hebt geholpen met het werk op de landbouwvelden. Hiermee geconfronteerd, antwoordt u opnieuw dat uw moeder dat niet toeliet (CGVS, p. 13). Gevraagd of u ooit gewerkt heeft in Somalië, antwoordt u van niet (ibid.). Rekening houdende met de leeftijdtest was u

minstens 20 jaar toen u Somalië verliet. Het is dan ook zeer merkwaardig te noemen dat u zich voor uw vertrek enkel bezig hield met de Koranschool en studeren en nooit gewerkt zou hebben.”

Verzoeker herhaalt zijn verklaringen tijdens het persoonlijke onderhoud en meent dat zijn vader mensen had die voor hem werkten.

Nochtans verklaarde verzoeker expliciet dat zijn moeder en vader op die velden werkten, en na de vermeende ontvoering van diens vader enkel zijn moeder (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 9, 13). Dat verzoeker plots stelt dat er nog personen werkten op de velden, heeft dan ook de schijn van een *post-factum* vergoelijking teneinde zijn ongeloofwaardige verklaringen te remediëren. De Raad benadrukt dat zelfs al werd belang gehecht aan verzoekers bijkomende verklaringen, dan nog is het niet aannemelijk dat verzoeker, als oudste zoon in de Somalische rurale context, nooit de velden zou hebben bewerkt.

Vervolgens overweegt de bestreden beslissing terecht dat verzoekers kennis van natuurfenomenen ontoereikend was:

“Daarenboven is uw kennis over de meest recente natuurrampen in uw regio onvoldoende. Gevraagd of er soms overstromingen waren in uw regio, antwoordt u stellig van niet en geeft u aan dat er nooit een overstroming is geweest toen u daar was (CGVS, p. 20). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat er in juli 2020 – minder dan een jaar voor uw voorgehouden vertrek uit de regio – nog overstromingen waren in uw district Afgoye met een aanzienlijke impact op uw eigen dorp Jambalul (zie administratief dossier). Een onderzoek uitgevoerd door verschillende NGO's toont aan dat duizenden families in uw district – waarvan honderden uit uw eigen dorp – getroffen werden door de overstromingen (ibid.). Heel wat van die getroffen families – vooral landbouwers die hun landbouwgrond en -producten verloren hadden – besloten de regio te verlaten (ibid.). Het feit dat u als lid van een landbouwfamilie uit Jambalul niet op de hoogte bent van deze recente, zware overstroming is zeer vreemd te noemen en doet verder twifelen aan uw verklaringen over uw herkomstregio.

Ook over de meest recente droogtes in uw regio legt u vage, ontoereikende en inconsistente verklaringen af. Gevraagd of er ooit droogte is geweest in uw regio, antwoordt u in eerste instantie dat u geen droogtes hebt ‘gezien’ voor zolang u zich kan herinneren (CGVS, p. 21). Gevraagd of u ooit hoorde over droogtes, antwoordt u opnieuw van niet en dat u altijd bezig was met de Koranschool en studeren (ibid.). Nogmaals gevraagd of u zich periodes kunt herinneren wanneer er een erge droogte was in uw regio met water- en voedseltekorten, antwoordt u dat u eerder al zei dat er soms watertekort was, maar u niet exact kan zeggen wanneer (ibid.). Gevraagd hoe lang geleden dat gebeurde, antwoordt u opnieuw dat het soms gebeurde, maar u niet precies kan zeggen wanneer (ibid.). Gevraagd of u kan zeggen wanneer ongeveer er droogte was in uw regio, antwoordt u dat u dat niet kan inschatten (ibid.). Gevraagd of de rivier soms droog stond, antwoordt u dat u eerder al zei dat dat soms gebeurde (ibid.). Gevraagd wanneer de rivier het laatst droogstond, antwoordt u het niet te weten en niet te kunnen zeggen (CGVS, p. 22).

Het is zeer vreemd te noemen dat u geen enkele tijdsindicatie kunt geven over de meest recente droogtes uit uw regio. Ook is het merkwaardig en inconsistent dat u enerzijds stelt dat u geen droogtes hebt ‘gezien’ zolang u zich kunt herinneren en u er ook niet over hoorde, maar u anderzijds wel verklaart dat er droogteperiodes met water- en voedseltekorten waren.”

Verzoeker meent dat hij niet afdoende werd bevraagd over overstromingen in zijn gebied. Echter werd verzoeker expliciet de volgende vraag gesteld: *“Waren er soms overstromingen in uw regio?”*, waarop verzoeker stellig antwoordde dat er nooit een overstroming was (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 20). Dat verzoeker in zijn verzoekschrift poneert dat hij zijn eigen dorp niet tot de regio zou hebben gerekend, is niet ernstig.

Waar verzoeker kritiek uit op de landeninformatie in het administratief dossier, is de Raad van oordeel dat hieruit genoegzaam kan worden vastgesteld dat er een overstroming was in het gebied van Jambalul.

Tot slot oordeelt de bestreden beslissing terecht dat verzoeker onvoldoende op de hoogte was van de politieke- en veiligheidssituatie:

“Ten slotte blijkt uw kennis over de politieke situatie en veiligheidsincidenten in uw regio zeer beknopt en ontoereikend. Zo stelt u zich slechts één incident te herinneren waarbij mannen in uniform begin 2020 Al Shabaab aanvielen in uw dorp met heel wat doden en gewonden tot gevolg (CGVS, p. 22 en 23). Gevraagd naar andere gevechten in uw regio tussen AMISOM/de regering en Al Shabaab voor uw vertrek uit Somalië, antwoordt u zich enkel dat ene incident te herinneren toen u daar woonde (CGVS, p. 23). Gevraagd of er soms luchtaanvallen plaatsvonden in uw regio, antwoordt u het niet gezien te hebben (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab ooit de macht heeft verloren in uw dorp of het dorp tijdelijk verlaten heeft in de laatste tien jaar, antwoordt u dat Al Shabaab altijd de macht had voor zover u zich kan herinneren (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab ook nooit kortstondig de controle verloor over uw dorp voor een dag, enkele dagen, weken of

maanden, verwijst u opnieuw naar het incident dat u eerder vermeldde en stelt u dat de overheid meteen na het gevecht terug wegging (ibid.).

Gevraagd of de overheid nog op andere momenten heeft aangevallen in uw dorp, antwoordt u van niet en stelt u dat het enkel die ene keer was, om meteen erna toe te voegen dat u dat niet kan weten (CGVS, p. 24). Uit informatie van het CGVS blijkt echter dat Somalische regeringstroepen in maart 2021 in meerdere dorpen tussen Balcad en Afgoye de macht hebben overgenomen van Al Shabaab – onder meer in uw dorp Jambalul – en dat daarbij tientallen Al Shabaab-commandanten en –strijders gedood en verwond werden, en dat die aanval werd ondersteund door luchtbombardementen (zie administratief dossier). Hiermee geconfronteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u enkel dat dat onmogelijk is (CGVS, p. 25). Uit informatie van het CGVS blijkt eveneens dat Somalische regeringstroepen in november 2017 in uw dorp Jambalul en nog een ander dorp nabij Balcad vijf Al Shabaab-strijders hebben gedood en zeven anderen hebben gearresteerd (zie administratief dossier). Hiermee geconfronteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u kortweg dat u enkel het incident kent dat u al vermeld heeft (CGVS, p. 25). Ook heeft u geen enkele notie van de arrestatie van een Al Shabaabcommandant in uw dorp door Somalische overheidstroepen. Hiernaar gevraagd, antwoordt u er niet over gehoord te hebben (CGVS, p. 24). Opgemerkt dat uit informatie van het CGVS blijkt dat de Somalische regeringstroepen in maart 2019 een Al Shabaab-commandant in uw dorp Jambalul hebben gearresteerd en gevraagd hoe het komt dat u dat niet weet, antwoordt u opnieuw niet van andere incidenten gehoord te hebben (CGVS, p. 25)."

Verzoeker verwijst in zijn verzoekschrift naar feiten van maart 2016, doch deze worden geenszins aangehaald door de bestreden beslissing.

Voorts bevat de informatie in het administratief dossier wel degelijk verwijzingen naar luchtaanvallen, met name in maart 2021 (landeninformatie, stuk 6, nr. 7). Verzoeker was op dat moment nog wel degelijk in Somalië en had hiervan dus ook op de hoogte moeten zijn, temeer daar verzoekers problematiek met Al-Shabaab nog niet was begonnen (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 14, 18).

Waar verzoeker in zijn verzoekschrift nog stelt dat zulke incidenten schering en inslag waren, en hij aldus niet elk incident in acht nam, miskent hij zodoende zijn eigen verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud waarbij hij verklaarde dat hij geen weet had van incidenten buiten één enkel incident in 2020. Verzoekers tegenstrijdige verweer is niet dienstig (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 22-23).

Verzoekers leeftijd kan allerminst als verschoningsgrond dienen voor diens onwetendheid, daar verzoeker minstens 17 jaar oud was ten tijde van het incident in 2017, en reeds meerderjarig was ten tijde van de latere incidenten. Gezien verzoeker reeds de leeftijd des ondersheids had bereikt, kan niet worden ingezien dat hij niet op de hoogte was van zulke incidenten.

Uit het loutere feit dat verzoeker bepaalde vragen niet werd gesteld kan bovendien niet worden afgeleid dat de commissaris-generaal niet heeft voldaan aan zijn samenwerkingsplicht. Dit gegeven doet immers geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen van de bestreden beslissing die op zich toelaten om te besluiten dat verzoekers kennis omtrent de politieke en veiligheidssituatie ontoereikend is.

Ook indien verzoekers tekortkomingen worden afgewogen tegen zijn kennis, is de Raad van oordeel dat verzoeker zijn bekendheid met zijn streek van herkomst en zijn sociale en maatschappelijke omgeving onvoldoende heeft aangetoond.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.4. Voor zover verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoeker toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), en b), van de Vreemdelingenwet.

Aangezien verzoeker niet aannemelijk maakt dat hij afkomstig is uit Jambalul in het district Afgoye in de provincie Lower Shabelle in Somalië, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoeker bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan. Het is immers in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker hierin manifest faalt.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

3.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeventien mei tweeduizend vierentwintig door:

S. VAN CAMP, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP